



Distr.
GENERAL

A/53/957
13 May 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 123 повестки дня
ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В АНГОЛЕ И МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря, содержащий отчет об исполнении бюджета Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (МНООНА) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (A/53/908), и его доклад о предлагаемой смете расходов в связи с ликвидацией МНООНА на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года (A/53/937). В ходе рассмотрения этих докладов Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию.

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года
по 30 июня 1998 года

2. Как отмечено в докладе Генерального секретаря об исполнении бюджета МНООНА (A/53/908), из общей суммы ассигнований в размере 175 млн. долл. США брутто (170 741 200 долл. США нетто), предусмотренных для обеспечения функционирования МНООНА в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, была израсходована сумма в размере 170 428 100 долл. США брутто (166 466 100 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто).

3. Наличие неизрасходованного остатка в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто) обусловлено сокращением потребностей по следующим разделам: расходы по военному персоналу (83 000 долл. США), расходы по гражданскому персоналу (4 368 400 долл. США), оперативные расходы (2 247 300 долл. США) и налогообложение персонала (296 800 долл. США); это сокращение, однако, частично компенсируется дополнительными потребностями в размере 2 423 600 долл. США по следующим разделам: прочие программы (19 300 долл. США) и База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (2 404 300 долл. США) (A/53/908, приложение II).

4. Консультативный комитет отмечает, что общая сумма в размере 3 525 300 долл. США относится к следующим статьям расходов 1996/97 финансового года, перенесенным на 1997/98 финансовый год: суточные участников миссии для военных наблюдателей (82 500 долл. США), пайки для воинских контингентов (2 490 000 долл. США), суточное денежное довольствие для воинских контингентов (60 300 долл. США), коммерческая связь (875 800 долл. США), программы разминирования (9400 долл. США) и содействие разоружению и демобилизации (7300 долл. США) (A/53/908, приложение II).

5. В ответ на его запрос Консультативный комитет был информирован о том, что расходы за 1996/97 финансовый год, в частности на пайки и денежное суточное довольствие, были проведены по счетам 1997/98 финансового года ввиду позднего выставления счетов и требований об уплате. Консультативный комитет отмечает в целом слабую постановку контроля за расходами Миссии. В этой связи Консультативный комитет напоминает о замечаниях Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об операциях по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 1998 года (A/53/5, том II, пункты 105 и 109), и замечаниях Управления служб внутреннего надзора о проверках процесса закупок в Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе (A/52/881, пункты 32-37). Консультативный комитет надеется, что накопленный опыт послужит повышению эффективности функционирования других миссий.

6. В пункте 17 доклада об исполнении бюджета МНООНА Генеральный секретарь отметил, что в связи с финансированием Миссии Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять решение о порядке использования неизрасходованного остатка средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. Консультативный комитет рекомендует учесть этот остаток при решении вопроса о необходимости распределения расходов для удовлетворения потребностей на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года (см. пункт 15 ниже).

Смета расходов на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года

7. В своих резолюциях 52/8 С от 26 июня 1998 года и 53/211 от 18 декабря 1998 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать 133 099 080 долл. США брутто (128 876 680 долл. США нетто), включая сумму в размере 2 299 080 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет операций по поддержанию мира, для обеспечения функционирования МНООНА в период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года.

8. В своей резолюции 1229 (1999) от 26 февраля 1999 года Совет Безопасности, принял к сведению, что мандат МНООНА истекает в вышеуказанный день, и одобрил содержащиеся в докладе Генерального секретаря Совету от 24 января 1999 года (S/1999/202) предложения в отношении технической ликвидации МНООНА.

9. Консультативный комитет был информирован о том, что в соответствии с резолюцией 1229 (1999) Совета Безопасности в начале марта 1999 года план оперативной деятельности Миссии был

пересмотрен с учетом сокращения численности личного состава воинских контингентов, репатриации гражданского персонала и соответствующих корректировок оперативных потребностей.

10. Консультативный комитет также был информирован о том, что, поскольку ассигнования на 1998/99 финансовый год составляют 133,1 млн. долл. США брутто, а прогнозируемые расходы МНООНА за период с 1 июля 1998 года по 31 марта 1999 года – 80,3 млн. долл. США брутто, образуется неизрасходованный остаток в размере 52,8 млн. долл. США. Консультативный комитет был также информирован о том, что этот остаток будет использоваться для покрытия расходов Миссии в течение оставшейся части текущего финансового периода.

11. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что в результате обзора положения дел с выплатой странам, предоставляющим войска, компенсации за принадлежащее им и предоставленное ими Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА) и МНООНА имущество за все время существования этих миссий было установлено, что ретроактивное применение в Миссии новых процедур возмещения в отношении принадлежащего контингентам имущества привело к возникновению дополнительных сметных потребностей порядка 35 млн. долл. США и что, соответственно, необходимо покрыть эти не предусмотренные бюджетной сметой дополнительные потребности за счет первоначальных ассигнований, выделенных Генеральной Ассамблеей для обеспечения деятельности МНООНА на 1998/99 финансовый год. Консультативный комитет, ссылаясь на пункт 19 своего доклада A/53/944 о применении пересмотренных процедур определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество, вновь подтверждает положения этого пункта.

12. Консультативный комитет был также информирован о том, что полный доклад об использовании ассигнований, выделенных Генеральной Ассамблеей для обеспечения деятельности МНООНА в 1998/99 финансовом году, будет представлен Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет на ее пятьдесят четвертой сессии в контексте отчета об исполнении бюджета МНООНА за этот финансовый год. Комитет тогда, в частности, также вернется к вопросу о сметных расходах на выплату компенсации за принадлежащее контингентам имущество.

13. Как отмечается в резюме доклада Генерального секретаря о ликвидации МНООНА (A/53/937), сметные расходы на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года составляют 7 млн. долл. США брутто (6 642 300 долл. США нетто).

14. В пункте 9 вышеупомянутого доклада Консультативный комитет отмечает, что сметой предусматривается развертывание двух пехотных рот на период с 1 июля по 31 августа 1999 года в целях обеспечения защиты персонала и имущества Организации Объединенных Наций, а также размещение небольшого медицинского подразделения. В ней также предусматриваются в районе миссии расходы на административных сотрудников и работников хозяйственных служб на период с 1 июля по 31 октября 1999 года в связи с ликвидацией МНООНА и предшествовавших ей миссий. Предлагаемой сметой также предусматривается учреждение шести гражданских должностей в Центральном учреждении на период с 1 ноября 1999 года по 31 января 2000 года для завершения работы по ликвидации Миссии.

15. В пункте 25 этого же доклада Генеральный секретарь предлагает меры, которые Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять в связи с вопросом о финансировании МНООНА. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее выделить ассигнования в размере 7 млн. долл. США брутто (6 642 300 долл. США нетто) на 12-месячный период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года. Консультативный комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее при рассмотрении вопроса о распределении расходов учесть неизрасходованный остаток средств в размере 4 571 900 долл. США брутто (4 275 100 долл. США нетто), о котором

говорится в докладе об исполнении бюджета МНООНА (А/53/908, пункт 17), и неизрасходованный остаток средств в размере 149 720 долл. США брутто (49 625 долл. США нетто) на счетах КМООНА и КМООНА II, о котором говорится в докладе Генерального секретаря о ликвидации МНООНА (А/53/937, пункт 25).
